

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Fecha de Versión: 26/09/2019  
Versión: 02

## Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa

Identificación del producto químico:	<b>LPS 2 (AEROSOL)</b>
Código interno de la sustancia química:	00216
Usos recomendados:	Lubricante industrial diseñado para desplazar la humedad de equipos, que a su vez, provee una lubricación de uso rudo y previene contra la corrosión.
Restricciones de uso:	Ninguna conocida
Nombre del Proveedor:	IMESTRE – Importadora La Estrella Ltda.
Dirección del proveedor:	Don Luis 697 Parque Industrial Valle Grande – Lampa, Santiago
Número de teléfono del proveedor:	(56-2) 27997270
Número de teléfono de Emergencia en Chile:	CITUC (56-2) 26353800
Número e teléfono de información toxicológica en Chile :	CITUC (56-2) 26353800
Información del fabricante :	ITW Pro Brands 4647 Hugh Howell Rd. Tucker, GA 30084 (U.S.A) Tel :+1 770-243-8800
Dirección electrónica del proveedor:	<a href="mailto:prevencionderiesgos@imestre.cl">prevencionderiesgos@imestre.cl</a>

## Sección 2: Identificación de los peligros

Clasificación según NCh382: Clase 2.1 UN 1950 Aerosoles



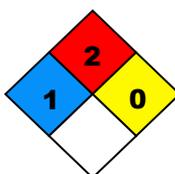
Distintivo según NCh2190:  
Clasificación según SGA:

H222: Aerosoles inflamables, aerosol extremadamente inflamable.  
H280: Gases a presión.

Etiqueta SGA:



Palabra de Señal:	Peligro!
Consejo de prudencia. Prevención:	<p>P210: Mantener Alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes-No fumar.</p> <p>P211: No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.</p> <p>P251: Recipiente a presión: no perforar, ni quemar, aún después del uso.</p> <p>P261: Evitar respirar el polvo/ el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol.</p> <p>P264: Lavarse cuidadosamente tras la manipulación.</p> <p>P271: Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.</p> <p>P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.</p>
Consejo de prudencia. Respuesta:	<p>P305+351+338: En caso de contacto con los ojos: Lavar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir lavando.</p> <p>P321: Si necesita un tratamiento específico. Ver la etiqueta.</p> <p>P332+313: En caso de irritación cutánea. Consultar a un médico.</p> <p>P337+313: Si persiste la irritación ocular. Consultar a un médico.</p>
Consejo de prudencia. Almacenamiento:	<p>P403+233: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.</p> <p>P405: Guardar bajo llave.</p> <p>P410+412: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C / 122°F</p>
Señal de seguridad según NCh1411/4:	



Clasificación específica:	No aplica.
Distintivo específico:	No aplica.
Descripción de peligros:	Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo.
Descripción de peligros específicos:	
Inhalación:	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la piel:	No se esperan efectos adversos debidos al contacto con la piel.
Contacto con los ojos:	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Ingestión:	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.
Otros peligros:	No aplica.

### Sección 3: Composición/información de los componentes

Mezcla:

Nombre químico	CAS No	% en peso
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrogeno	64742-47-8	70-80
Aceite de petróleo	64742-52-5	10-20
Dióxido de carbono	124-38-9	1-5

#### Sección 4: Primeros auxilios

Inhalación:	Saque a la víctima al aire libre y haga que descanse en una postura que le permita respirar cómodamente. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.
Contacto con la piel:	No se esperan efectos adversos debido al contacto con la piel.
Contacto con los ojos:	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Ingestión:	Poco probable debido a la forma del producto.
Efectos agudos previstos:	Efectos irritantes. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Sequedad de la piel. Sarpullido. Los síntomas de la sobreexposición pueden incluir disnea, somnolencia, dolor de cabeza, confusión, pérdida de la coordinación, alteraciones de la visión y vómito, las que son reversibles si se detienen la exposición.
Efectos retardados previstos:	Información no entregada por el proveedor.
Síntomas/efectos más importantes:	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios:	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de dificultad respiratoria, administre oxígeno. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Notas especiales para un médico tratante:	Información no entregada por el proveedor.

#### Sección 5: Medidas para lucha contra incendios

Agentes de extinción:	Agua. Rociada con agua. Espuma resistente al alcohol. Polvo. Químico seco. Bióxidos de carbono (CO <sub>2</sub> ).
Agentes de extinción inapropiados:	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica:	Información no entregada por el proveedor.
Peligros específicos asociados:	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.
Métodos específicos de extinción:	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.
Precauciones para el personal de Emergencia y/o los bomberos:	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo p SCBA(por sus siglas en ingles).

## Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

Precauciones personales:	Utilice equipo de protección personal.
Equipo de protección:	Ver sección 8 protección personal
Procedimientos de emergencia:	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evite la inhalación de gases. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes ni pueden contenerse.
Precauciones medioambientales:	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.
Métodos y materiales de contención, Confinamiento y/o abatimiento:	Consulte las fichas de datos de seguridad adjuntas y/o instrucciones para su uso. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc) lejos del material derramado. Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo.
Métodos y materiales de limpieza	
Recuperación:	Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgos. Use agua pulverizada para reducir vapores o desviar el desplazamiento de la nube de vapor. Confine el área hasta que se disperse el gas.
Neutralización:	Información no entregada por el proveedor.
Disposición final:	Información no entregada por el proveedor.
Medidas Adicionales de prevención de desastres:	Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

## Sección 7: Manipulación y almacenamiento

### Manipulación

Precauciones para la manipulación segura:	Evitar la exposición prolongada.
Medidas operacionales y técnicas:	Recipiente presión: no perforar ni quemar, aun después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Todo equipo que se utiliza al manejar el producto debe estar conectado a tierra. No reutilice los recipientes vacíos.
Otras precauciones:	No reutilice los recipientes vacíos. Evite la inhalación de gases. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa.
Prevención del contacto:	Contacto con la piel. Ojos. Evitar exposición prolongada.

### Almacenamiento

Condiciones para el almacenamiento seguro:	Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperatura superiores a 50°C. No punzar. Incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición.
Medidas técnicas:	Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Evite que se acumulen cargas electroestáticas usando las técnicas comunes de unión y conexión a tierra.
Sustancias y mezclas incompatibles:	Ver sección 10
Material de envase y/o embalaje:	Guarde en recipiente original bien cerrado.

## Sección 8: Control de exposición / protección personal

Concentración máxima permisible:

Nacional:

Decreto Supremo 594.

Sustancia química	N°CAS	Límite permisible ponderado	Límite permisible temporal	Límite absoluto.	Observación.
Dióxido de carbono	124-38-9	4375 ppm 7875 mg/m <sup>3</sup>	30000 ppm 54000 mg/m <sup>3</sup>	-----	-----

Internacional:

Componentes	OSHA de USA Z-1 Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)	EE.UU valores umbrales ACGIH	NIOSH de EUA: guía de bolsillo acerca de los peligros químicos.	Observaciones
Aceite de petróleo CAS 64742-52-5	Límite de Exposición Permisible LEP 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>	-----	Neblina de aceite.
Aceite mineral blanco CAS 8042-47-5	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>	Neblina de aceite. Fracción respirable.
Dióxido de carbono CAS 124-38-9	LEP 9000 mg/m <sup>3</sup> 5000 ppm	STEL 30000 ppm TWA 5000 ppm	STEL 54000 mg/m <sup>3</sup> 30000 ppm TWA 9000 mg/m <sup>3</sup> 5000 ppm	-----
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrogeno	-----	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>	-----	Neblina de aceite.
Acetato de 2-metilbutilo CAS 624-41-9	-----	STEL 100 ppm TWA 50 ppm	-----	-----

Elementos de protección personal

Protección respiratoria:	Si se exceden los niveles permisibles use filtro mecánico o cartucho para vapores orgánicos de NIOSH o un respirador con suministro de aire.
Protección de manos:	Se recomienda el uso de guantes resistentes a químicos.
Protección ojos:	Gafas con cubiertas laterales, se recomienda la presencia de fuentes para el lavado de ojos.
Protección piel y cuerpo:	Evite el contacto con la piel. Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.
Medidas de Ingeniería:	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecidos ningunos de los límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

### Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Gas.
Forma en que se presenta:	Aerosol.
Color:	Marrón.
Olor:	Ligero olor a petróleo, cereza.
PH:	Información no entregada por el proveedor.
Punto de fusión/punto de congelamiento:	<-50°C <-58°F
Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición:	195°C (383°F) 101 kPa
Punto de inflamación:	79.0 °C (174.2°F) CCT (dispensed liquid)
Límites de explosividad:	Inferior: 0.6% superior:7%
Presión vapor:	<0.05 mmHg 20°C
Densidad relativa del vapor (aire=1):	4.7
Densidad:	Información no entregada por el proveedor.
Solubilidad(es):	<3% (agua)
Coefficiente de partición n-octanol/agua:	< 1
Temperatura de autoignición:	>228 °C (>442.4°F)
Temperatura de descomposición:	Información no entregada por el proveedor.
Umbral de olor:	Información no entregada por el proveedor.
Tasa de evaporación:	<0.1 (BuAc=1)
Inflamabilidad:	Gas inflamable.
Viscosidad:	<7 cSt
Gravedad Especifica:	0.82 – 086 20°C

### Sección 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Reacciones peligrosas:	No ocurren polimerizaciones peligrosas
Condiciones que se deben evitar:	Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación.
Materiales incompatibles:	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos:	Óxido de carbono.

### Sección 11: Información toxicológica

Toxicidad aguda (LD50 y LC50):

Componentes	Vía	Resultados de la prueba.
<b>Aceite de petróleo Agudo</b>	Dérmico	Conejo LD50 >2000 mg/kg >2000 mg/kg, 24 horas.
	Inhalación	Rata CL50 >3.9 mg/l, 4 horas
	oral	Rata DL50 >2000 mg/kg
<b>Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrogeno Agudo</b>	Dérmico	Conejo LD50 >2000 mg/kg
	Inhalación	Rata CL50 >4.5 mg/l, 4 horas
<b>Aceite mineral blanco</b>	Dérmico	Conejo DL50 >2000 mg/kg, 24 horas.
	Inhalación	Rata CL50 2.18 mg/l, 4 horas.

Irritación/corrosión cutánea:	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.
Lesiones oculares graves/irritación ocular:	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Sensibilización respiratoria o cutánea:	No es un sensibilizante.
Mutagenicidad de células reproductoras/in vitro:	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad:	Ninguno de los materiales es calificado como cancerígeno por la IARC, NTP o ACGIH
Toxicidad reproductiva:	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única:	Información no entregada por el proveedor.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposición repetidas:	Información no entregada por el proveedor.
Peligro de Inhalación:	Información no entregada por el proveedor.
Toxicocinética:	Información no entregada por el proveedor.
Metabolismo:	Información no entregada por el proveedor.
Distribución:	Información no entregada por el proveedor.
Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral,	Información no entregada por el proveedor.

dérmica e inhalatoria):	Información no entregada por el proveedor.
Disrupción endocrina:	Información no entregada por el proveedor.
Neurotoxicidad:	Información no entregada por el proveedor.
Inmunotoxicidad:	Información no entregada por el proveedor.
“Síntomas relacionados”:	Información no entregada por el proveedor.
Efectos Crónicos:	La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## Sección 12: Información ecológica

Ecotoxicidad (EC, IC y LC): El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Componentes	Especies	Resultados
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrogeno Acuático	Pez	Trucha arco iris, trucha Donaldson (oncorhynchus mykiss) LC50 2.9 mg/l, 96 horas.

Persistencia y degradabilidad: Información no entregada por el proveedor.

Potencia Bioacumulativo:

Nombre químico	Log POW (coeficiente de reparto octanol/agua)
LPS 2 aerosol	<1

Movilidad de suelo: Información no entregada por el proveedor.  
Otros efectos adversos: Información no entregada por el proveedor.

## Sección 13: Información sobre disposición final

Residuos: Consultar DS148 sobre el manejo de residuos peligrosos, si aplica.

Envase y embalaje contaminado: Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para los desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. No reutilice los recipientes vacíos.

Material contaminado: Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura.

## Sección 14: Información sobre transporte

	Modalidad de Transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	Regulado por Decreto Supremo N° 198 de Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que representen riesgos para la salud de las personas. ADR (Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera) es un acuerdo Europeo. RID (Reglamento de Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril).	Regulado por IMO (Organización Internacional Marítima) y por IMDG (Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas).	Regulado por IATA (Asociación de Tráfico Aéreo Internacional) (para embarque de carga).
Número UN	1950	1950	1950
Designación oficial de transporte.	Aerosoles inflamables	Aerosoles inflamables	Aerosoles inflamables
Clasificación de peligro primario UN	Clase 2.1 inflamable	Clase 2.1 inflamable	Clase 2.1 inflamable
Clasificación de peligro secundario	No aplica	No aplica	No aplica
Grupo de embalaje/envase	No corresponde	No corresponde	No corresponde
Peligros ambientales	Sin información	Sin información	Sin información
Precauciones especiales	Sin información	Sin información	Sin información

Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78 Anexo II,  
Y con IBC Code: Información no entregada por el proveedor.

## Sección 15: Normas vigentes

Normas nacionales:

- Norma Chilena NCh 382 Sustancias Peligrosas- Terminología y Clasificación General
- Norma Chilena NCh 2190 Marcas para información de Riesgos
- Norma Chilena NCh 1411/IV Prevención de Riesgos. IV Identificación de Riesgos de Materiales
- Norma Chilena NCh 2245 Sustancias químicas – Hojas de Datos de Seguridad – Requisitos
- Decreto Supremo N° 198 Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que presenten riesgos para la salud de las personas.
- Decreto Supremo N° 72, Art. 16 Reglamento de Seguridad Minera
- Decreto Supremo N° 594 Condiciones básicas mínimas en los lugares de trabajo
- Decreto Supremo N° 40 Informar sobre los riesgos de exposición.
- Decreto Supremo N° 148 Disposición de Residuos Peligrosos

Normas internacionales:

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego); ISO (Organismo Internacional de Normalización); IEC (Comisión Electrotécnica Internacional); CODEX (Códigos sobre alimentos); EINECS de Europa (Inventario Europeo de existencias de Sustancias Químicas); MITI de Japón (Ley de Control de Sustancias Químicas); NICAS de Australia (Notificación

Nacional de Químicos Industriales y Acta de Evaluación); OSHA, TSCA, SARA, CERCLA, y CWA Regulaciones Federales de Estados Unidos.

Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de Clasificación de Productos Químicos.

REGLAMENTOS NACIONALES, ESTADOS UNIDOS

- NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)
- TSCA (Ley de Control de Sustancias Químicas Tóxicas)
- Ley Federal de control de la contaminación del agua
- Ley del Aire Limpio
- Proposición 65 de California
- Materiales Críticos, Michigan
- Leyes Estatales sobre el derecho a saber

REGLAMENTOS NACIONALES, CANADÁ

- WHMIS (Sistema de información de Materiales Peligrosos en Áreas de Trabajo).
- CEPA (Ley Canadiense de Protección Ambiental)

El Receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

**Sección 16: otras informaciones**

Persona responsable/Asesor en Chile: Melissa Mancilla, Asesor en Prevención de Riesgos.

Control de cambio: Revisión LPS: 15/06/2016; 20/09/2017 Revisión Imestre: Mayo 2018; 26/09/2019  
Próxima revisión: 2020

Abreviaturas y acrónimos: Sin información.

Referencias: Nch 2245/2015  
Hoja de seguridad original Lps

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera de control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.